



Consejo de Seguridad

Distr. general
25 de marzo de 2004
Español
Original: inglés

⁴
**Carta de fecha 22 de marzo de 2004 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Irlanda
ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de señalar a su atención la declaración sobre la libertad de los medios de comunicación y las normas democráticas en Ucrania emitida el 18 de marzo de 2004 por la Presidencia en nombre de la Unión Europea (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Richard **Ryan**
Representante Permanente de Irlanda
ante las Naciones Unidas



**Anexo a la carta de fecha 22 de marzo de 2004 dirigida
al Secretario General por el Representante Permanente
de Irlanda ante las Naciones Unidas**

[Original: francés e inglés]

**Declaración sobre la libertad de los medios de comunicación y las normas
democráticas en Ucrania emitida el 18 de marzo de 2004 por la Presidencia
en nombre de la Unión Europea**

La Unión Europea ha observado con profunda consternación varios acontecimientos recientes que ponen de manifiesto el incumplimiento de las normas democráticas en Ucrania durante el período previo a las elecciones presidenciales que tendrán lugar en este país el 31 de octubre.

La Unión Europea lamenta que varios acontecimientos o medidas hayan afectado a los medios de comunicación independientes en momentos en que, ante la perspectiva de las elecciones de octubre, la variedad de las fuentes de información y la independencia y diversidad de los medios de comunicación jamás han revestido tanta importancia para la población de Ucrania, que deberá hacer una opción democrática. Cualquier reducción del espacio de los medios independientes, sean cuales fueren los motivos que se invoquen en cada caso, menoscaba la credibilidad de Ucrania en el ámbito internacional y el compromiso que ha contraído de garantizar la celebración de elecciones libres y limpias.

Entre los recientes acontecimientos a que se hace referencia figura la decisión de Radio Dovira de anular su contrato con Radio Liberty, los problemas que ha debido afrontar el Canal 5 respecto de la licencia para sus emisiones y la clausura de Radio Kontinent, el 3 de marzo.

La Unión Europea también ha observado con preocupación los informes fidedignos según los cuales ha aumentado considerablemente el acoso que ejercen de manera selectiva las autoridades fiscales respecto de periodistas independientes y empresas que pertenecen o que presuntamente pertenecen a partidarios de la oposición. La forma selectiva en que se han llevado a cabo las indagaciones e investigaciones fiscales hace pensar que existe una motivación subyacente.

La libertad de los medios de comunicación y la imparcialidad de la administración pública son condiciones esenciales para la celebración de elecciones libres y limpias. La solidez del vínculo entre la Unión Europea y Ucrania depende de que las autoridades ucranianas adopten medidas concretas para hacer respetar y promover los valores y las normas europeas, que giran en torno a la celebración de elecciones libres y limpias. El Estado de derecho, la independencia de la justicia, la libertad de los medios de comunicación y la protección de los periodistas son los parámetros en función de los cuales se determina la buena fe de las autoridades a ese respecto.

Además, la Unión Europea observa con preocupación los informes de varios observadores según los cuales la elección parcial que tuvo lugar el 7 de marzo en el distrito electoral No. 61 (región de Donetsk) estuvo empañada por las irregularidades registradas tanto durante la campaña electoral como el propio día del escrutinio. La Unión Europea considera que esto representa una nueva indicación negativa antes de la celebración de las elecciones presidenciales de octubre y pide a las autoridades

de Ucrania que adopten las medidas necesarias para que dichas elecciones se lleven a cabo de manera plenamente democrática.

Los países en vías de adhesión, Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y la República Checa, los países candidatos, Bulgaria y Rumania, los países del proceso de estabilización y asociación y posibles candidatos, Albania, Bosnia y Herzegovina, Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Serbia y Montenegro, así como los países miembros de la Asociación Europea de Libre Intercambio y miembros del Espacio Económico Europeo, Islandia, Liechtenstein y Noruega, hacen suya esta declaración.
